



**Fulbright Foreign Language Teaching Assistant
2017
(Traduction non officielle)**

Le programme Fulbright Foreign Language Teaching Assistanship (FLTA) est une bourse destinée aux professeurs qui enseignent déjà l'anglais ou qui sont en formation pour devenir des professeurs d'anglais. Le programme offre une formation de neuf mois non diplômante, qui vise au renforcement de l'enseignement des langues étrangères dans les collèges, universités et certains lycées américains. Cette bourse donne aux futurs enseignants d'anglais l'opportunité de perfectionner leurs savoir-faire, d'accroître leurs capacités, d'améliorer leurs compétences en langue anglaise et d'étendre leur connaissance sur la société et la culture américaines.

En plus des avantages académiques, ce programme fournit également aux FLTAs et les Américains l'occasion d'en apprendre davantage sur les cultures et les coutumes de l'autre, en améliorant ainsi la compréhension mutuelle

Les FLTAs sont recrutés dans divers milieux, mais sont tenus d'avoir une formation académique et une expérience professionnelle dans l'enseignement. En plus d'enseigner la langue arabe, le travail de l'assistant peut être très variable d'un établissement à l'autre. Bien souvent ce travail consiste à :

- diriger une conversation en arabe avec de petits groupes d'élèves ;
- parler de l'Algérie, de la vie quotidienne, de certains aspects de la culture et de la civilisation au choix de l'assistant(e) en utilisant, si possible, des documents vivants (photographies, diapositives, CD, etc.) ;
- corriger des devoirs/examens d'arabe;
- participer à des discussions sur l'Algérie à travers les médias ou clubs locaux ;
- corriger la prononciation des élèves dans le laboratoire de langues s'il existe.
- Dans certains cas, l'assistant aura les mêmes responsabilités qu'un professeur (*Primary Teacher*).

Conditions à remplir:

- Être de nationalité Algérienne. Les candidats qui ne résident pas en Algérie au moment du dépôt des dossiers ne sont pas éligibles;
- Être titulaire, au minimum, d'une licence;
- Avoir un niveau d'anglais correct (TOEFL ibt: 80) ;
- Parler un arabe clair et précis ;
- Deux années d'expérience (minimum) dans l'enseignement;

Dossier à fournir:

- Remplir le formulaire en ligne sur le lien suivant:
<https://apply.embark.com/student/fulbright/flta/>
- Trois lettres de recommandation provenant de trois personnes distinctes (professeurs, employeurs, etc.). Ces lettres devront être adressées par email directement par le référent à la section des Affaires publiques avant la date limite indiquée ci-dessous. Nous n'accepterons pas plus de trois lettres de recommandation. Ces lettres doivent être écrites en anglais ou en français accompagnées d'une traduction anglaise certifiée
- Curriculum Vitae détaillé en anglais
- Une photocopie du diplôme et des relevés de notes accompagnés d'une traduction anglaise certifiée
- Copies des deux premières pages du passeport
- Formulaire « Personal Information »
- TOEFL 80 (Internet Based TOEFL – IBT)

Les candidats doivent transférer tous les documents demandés à travers le système Embark. Le dossier de candidature (version papier) devra être déposé à la section des Affaires publiques si le candidat est retenu pour une entrevue.

La date limite de dépôt des candidatures est fixée au 13 septembre 2016 à 17h00. Pour toute question concernant le programme FLTA, veuillez contacter Ms. Nadia Ouhenia, à l'adresse courriel: ouhenianx@state.gov.

Les institutions concernées par les tests du TOEFL IBT sont les suivantes:

In-Tuition School

Cite Said Hamdine
(à côté de l'hôtel d'Hydra)
Hydra
Alger
Tel: 021-54-65-66 à 67/0770-94-94-98

Universal Language Center (ULC)

11 Rue Abane Ramdane
Constantine
Tel: 031-91-15-21

Sibawaih Oran

11 Rue Gambetta

Oran

Tel: 041-53-27-87/0770-32-07-79

Note Importante :**Plagiat: Le plagiat est inacceptable. Toutes les demandes seront vérifiées et rejetées en cas de plagiat.**

Le plagiat est l'utilisation des idées ou mots appartenant à une autre personne sans citer la source originale. Le plagiat peut prendre plusieurs formes différentes et est de loin la plus commune des fraudes académiques. Par exemple, copier un extrait directement d'un texte sans citer la source originale constitue un plagiat flagrant. De plus, reformuler complètement les mots ou les idées d'un autre auteur en les présentant comme les siens—sans citation—constitue aussi un plagiat. Il est très important que chaque étudiant cite bien toute idée, travail, et formulation distinctive qui ne sont pas les siens. Cependant, certaines informations sont considérées comme « bien connues », et peuvent être utilisées sans citation. Ce qui constitue une information « bien connue » varie selon la matière, donc il est important de consulter un professeur, enseignant assistant ou un manuel de style si vous avez des questions.